

waterpik

# Instruction Manual Manuel d'instructions Manual de instrucciones

**Model # is located by barcode.** Please write your model # on your sales receipt or below.

**Le numéro de modèle se trouve à côté du code-barres.** Veuillez inscrire le numéro de modèle sur votre reçu de vente ou ci-dessous.

**El número de modelo está ubicado al lado del código de barras.** Sírvase escribir el número de modelo en el recibo de compra o debajo.

Model Number:

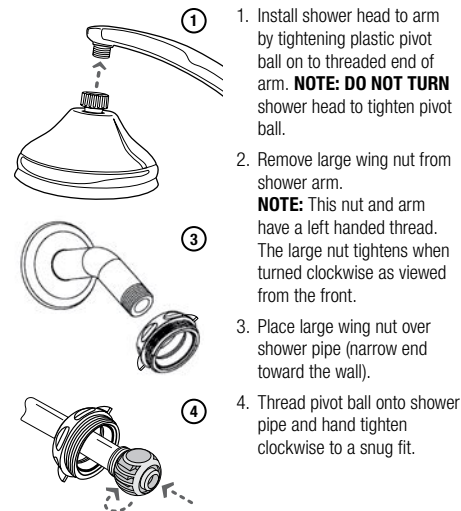
[www.waterpik.com/shower-register](http://www.waterpik.com/shower-register)

FN 20011008-F-AJ

## INSTALLATION



**DO NOT INSTALL BY USING ADJUSTABLE ARM TO TIGHTEN**



1. Install shower head to arm by tightening plastic pivot ball on to threaded end of arm. **NOTE: DO NOT TURN** shower head to tighten pivot ball.
2. Remove large wing nut from shower arm. **NOTE:** This nut and arm have a left handed thread. The large nut tightens when turned clockwise as viewed from the front.
3. Place large wing nut over shower pipe (narrow end toward the wall).
4. Thread pivot ball onto shower pipe and hand tighten clockwise to a snug fit.

## ENGLISH

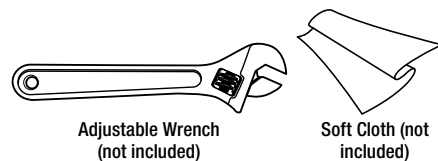
Thank you for purchasing this Waterpik® shower head. This booklet provides information to make installation quick and easy. You are minutes away from enjoying a powerful and invigorating shower experience with your new Waterpik® shower head.

You can view more information about Waterpik® shower head products at [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com). To learn more about Waterpik® water for wellness® benefits go to [www.waterpikwellness.com](http://www.waterpikwellness.com).

**Note:** All pictures and images depicted in the videos and this manual may not directly illustrate your shower head.

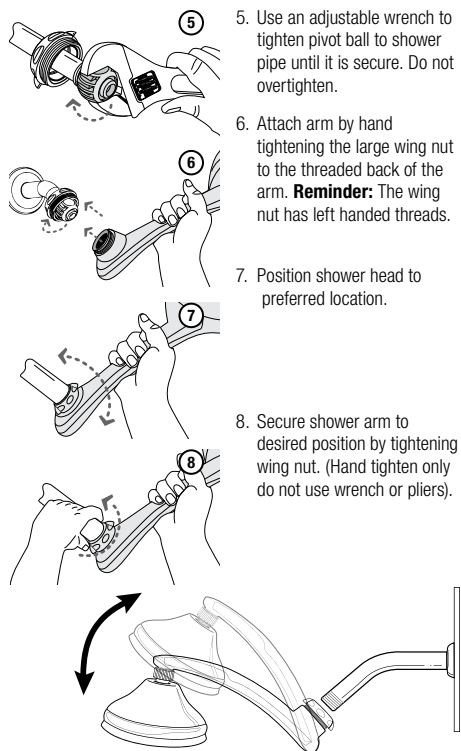
## PRIOR TO INSTALLATION

- Remove old shower head and remove all pipe tape.
- Ensure that the washer from the old shower is not connected to the shower pipe. Use a thin utensil to check inside the shower pipe for washers, such as a pencil or screw driver. **Do not use your fingers.**
- Gather the tools necessary to install your new shower head.



Adjustable Wrench  
(not included)

Soft Cloth (not  
included)



5. Use an adjustable wrench to tighten pivot ball to shower pipe until it is secure. Do not overtighten.
6. Attach arm by hand tightening the large wing nut to the threaded back of the arm. **Reminder:** The wing nut has left handed threads.
7. Position shower head to preferred location.
8. Secure shower arm to desired position by tightening wing nut. (Hand tighten only do not use wrench or pliers).

## WARNINGS:

- To avoid hot water dangers and conserve even more energy, make sure your water heater is set at 120°F (48.9°C) or below.
- Test the tub/shower water with your hand before bathing.
- For additional safety for Ecoflow® or high efficiency shower heads, it is recommended that all homes have installed a pressure balance tub and shower valve with the rotational limit stops properly set by a plumber. If you are unsure of your valve type consult your plumber.
- **For external use only.** The potentially deadly amoeba, *Naegleria fowleri*, may be present in some tap water or unchlorinated well water.

## CLEANING INSTRUCTIONS

- Polish with moist, soft cloth.
- For heavier cleaning, submerge in household vinegar.
- If other cleansers contact product, rinse immediately.
- **Do not clean or rinse any part with harsh chemicals, heavy duty cleaners, or abrasives; this may damage parts or finish and will void warranty.**

## TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Solution
No water flow from installed shower head.	a Confirm previous shower washer is not in the shower pipe. b Confirm there is only one washer in the pivot ball.

Problem	Solution
Low water pressure or missing spray patterns.	a Clean shower head in vinegar/water solution. b Clean screen.
Leaking at pipe pivot ball connection.	a Confirm one single washer is seated on top of the screen. b Grate bar of soap across the shower pipe threads to act as a sealant.

## LIFETIME LIMITED WARRANTY

**Save your receipt as proof of purchase is required for warranty action.** Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser of this product that it is free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser owns this product. Water Pik, Inc. will replace the product which in our opinion is defective, provided that the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase. (This includes damage due to use of tools or harsh chemicals.) In the event an item has been discontinued we will replace with what we deem to be the closest product. Water Pik, Inc. is not responsible for labor charges, installation, or other consequential cost. The responsibility of Water Pik, Inc. shall not exceed the original purchase price of the product. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary where you reside.

Water Pik disclaims all other express or implied warranties to the extent permitted by law including, but not limited to, all warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. All implied warranties are limited to the duration of this limited warranty. Some states or provinces may not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so above may not apply to you.

**Limitation of Liability:** This limited warranty is your sole remedy against Water Pik and it shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary or otherwise, including but not limited to property damage, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort.

## BINDING ARBITRATION AND WAIVER OF RIGHT TO ASSERT MATTERS IN COURT AND RIGHT TO JURY TRIAL

By purchasing, installing, or using this product you agree that any controversy or claim arising out of or relating to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product shall be settled by binding arbitration. The arbitrator's decision will be final and binding. Judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction over the matter. Further, you agree that you will not have the right to litigate any claim arising out of or in relation to your purchase, use, modification, installation, or removal of this product in any court or to have a jury trial on that claim.

Arbitration of any matters shall be administered by the American Arbitration Association and conducted by one arbitrator in accordance with the consumer arbitration rules of the American Arbitration Association in effect at the time of filing of the demand. The venue for all such arbitrations shall be Colorado and any such arbitration shall be subject to the Federal Arbitration Act and Colorado law.

## WAIVER OF RIGHT TO PARTICIPATE IN CLASS ACTIONS OR PURSUE CLAIMS IN A REPRESENTATIVE CAPACITY.

Further, by purchasing, installing, or using this product you agree that arbitration must be on an individual basis. This means neither you, nor we, may join or consolidate claims in arbitration by or against other purchasers or users of Water Pik products or the general public. Additionally, you may not litigate in court or

arbitrate any claims as a representative or member of a class or in a purported representative capacity on behalf of the general public, other purchasers or users of this product, other persons or entities similarly situated, or in a private attorney general capacity

**If product malfunctions or becomes damaged, stop use and contact Water Pik, Inc. for assistance.**

## Have any questions or need assistance?

For quick service prior to calling have your model number and receipt ready.

In the U.S., call our toll-free Customer Assistance Line **1-800-525-2774**, Monday – Friday, 7:00 AM – 5:00 PM MST. English only. or visit [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

In Canada, call our bilingual toll-free Customer Assistance Line **1-888-226-3042**, Monday – Friday, 7:00 AM – 5:00 PM MST. or visit [www.waterpik.ca](http://www.waterpik.ca)

© 2020 Water Pik, Inc. Printed in China.

waterpik

Water Pik, Inc., a subsidiary of Church & Dwight Co., Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.  
[www.waterpik.com](http://www.waterpik.com)

## FRANÇAIS

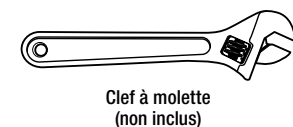
Nous vous remercions pour votre acquisition de ce produit de doucheage Waterpik®. Ce livret fournit des instructions pour une installation rapide et facile. Vous pourrez dans peu de temps bénéficier de la puissance et des effets rafraichissants de votre nouveau produit de doucheage Waterpik®.

D'autres informations sur les douchettes Waterpik® sont disponibles sur le site [www.waterpik.com](http://www.waterpik.com). Pour en savoir plus sur les bienfaits water for wellness® de Waterpik®, visitez le site Web [www.waterpikwellness.com](http://www.waterpikwellness.com).

**Note :** Les illustrations incluses dans le manuel et les images des vidéos peuvent ne pas représenter exactement le produit acheté (douchette).

## AVANT L'INSTALLATION

- Retirez l'ancienne douchette et enlevez l'adhésif à tuyauteries.
- Veiller à ce que le joint de la douchette existante ne reste pas attaché sur le tuyau de douche. Utiliser un ustensile mince tel un crayon ou un tournevis pour vérifier qu'aucun joint ne se trouve à l'intérieur du tuyau de douche. **Ne pas utiliser les doigts.**
- Aucun outil n'est nécessaire pour l'installation de la douchette.



Clef à molette  
(non inclus)



Chiffon doux  
(non inclus)

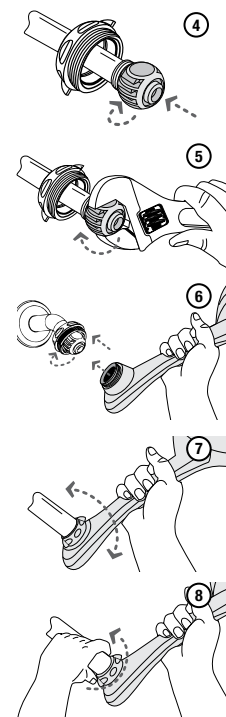
## INSTALLATION



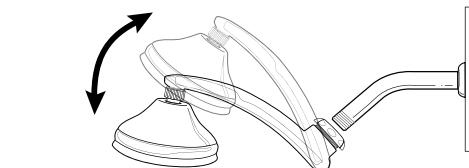
**NE PAS INSTALLER EN RESSERRANT AVEC UN BRAS RÉGLABLE**



1. Fixez la pomme de douche au bras de douche en resserrant le raccord articulé sur l'extrémité fileté du bras. **REMARQUE : NE FAITES PAS TOURNER** la pomme de douche pour resserrer le raccord articulé.
2. Retirez l'écrou à oreilles du bras de douche. **REMARQUE :** L'écrou et le bras ont un filetage renversé. L'écrou à oreilles se resserre lorsqu'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre (en le regardant de devant).
3. Placez l'écrou à oreilles sur le tuyau d'alimentation de la douche (l'extrémité étroite vers le mur).



4. Vissez le raccord articulé au tuyau d'alimentation de la douche et resserez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.
5. Utiliser une clé réglable pour serrer la boule d'articulation au tuyau de douche pour bien la fixer. Éviter de trop serrer.
6. Fixez le bras en resserrant à la main l'écrou à oreilles sur l'extrémité fileté du bras. **Rappel :** L'écrou à oreilles a un filetage renversé.
7. Placez la pomme de douche dans la position désirée.
8. Fixez le bras de douche dans la position désirée en resserrant l'écrou à oreilles. (Serrez à la main uniquement; n'utilisez pas de clé ou de pinces).



## AVERTISSEMENTS :

- Pour éviter les dangers liés à l'eau chaude et minimiser la consommation d'énergie, veiller à régler le chauffe-eau à une température de 120 °F (48,9 °C) ou moins.
- Avant de prendre un bain ou une douche, tremper d'abord seulement une main pour évaluer la température de l'eau.
- Pour plus de sécurité, l'installation (dans n'importe quel domicile) d'un mitigeur à équilibrage des pressions (pour baignoire/douche) avec butées de limitation de rotation adéquatement réglées par un plombier est recommandée pour les douchettes Ecoflow® ou les douchettes à haute efficacité. En cas de doute sur votre type de mitigeur, consulter votre plombier.
- **À usage externe uniquement.** L'amibe *Naegleria fowleri* potentiellement mortelle peut être présente dans certaines eaux du robinet ou eaux de puits non chlorées.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- Polissez à l'aide d'un linge humide et doux.

- Pour un nettoyage en profondeur, submergez le produit dans du vinaigre de table.

- Si d'autres produits nettoyants entrent en contact avec le produit, rincez-le immédiatement.

- Ne pas nettoyer ou rincer de pièces de l'appareil avec des produits chimiques puissants, nettoyeurs puissants ou produits abrasifs; cela peut endommager les pièces ou le revêtement et entraînera l'annulation de la garantie.**

### GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Solution
Aucun écoulement d'eau en provenance de la pomme de douche installée.	a Vérifier que la rondelle de douche précédente ne se trouve pas dans le tuyau de douche. b Vérifier qu'il n'y a qu'une seule rondelle dans le raccord articulé.
Faible pression en eau ou modes d'asperion manquants.	a Nettoyer la pomme de douche dans un mélange d'eau et de vinaigre. b Nettoyer le tamis.
Fuite au niveau du raccord articulé du tuyau.	a Vérifier qu'il n'y a qu'une seule rondelle au sommet du tamis. b Frotter un pain de savon sur le filetage pour qu'il agisse comme dispositif d'étanchéité.

### GARANTIE LIMITÉE À VIE

**Veillez conserver le reçu de la transaction d'achat, qui devra être présenté comme preuve d'achat lors de toute demande d'application de la garantie.** Water Pik, Inc. garantit au bénéféciaire de l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau ou de fabrication, aussi longtemps que l'acquéreur initial est propriétaire du produit. Water Pik, Inc. décidera unilatéralement s'il convient de remplacer un produit jugé défectueux par Water Pik, sous réserve que le produit n'ait pas fait l'objet d'un usage impropre ou abusif, ou d'une modification ou détérioration après l'achat. (Ceci inclut les dommages imputables à l'emploi d'outils ou d'un composé chimique agressif). Advenant que l'article concerné ne soit plus commercialisé, nous offrirons en remplacement le produit disponible le plus proche du produit initialement acheté. Water Pik, Inc. ne couvrira pas les frais de main d'œuvre ou d'installation, ni d'autres frais connexes. La responsabilité financière imputée à Water Pik, Inc. ne pourra en aucun cas être supérieure au prix d'achat initial du produit. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également jouir d'autres droits, variables selon votre juridiction de résidence.

Water Pik rejette toutes les autres garanties, explicites ou implicites, dans toute la mesure permise par la loi, ce qui inclut, mais sans s'y limiter, toute garantie de qualité marchande et de convenance à un usage particulier. Toutes les garanties implicites sont limitées à la durée de la présente garantie limitée. Certains États ou certaines provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, par conséquent, ce qui précède pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Limitation de la responsabilité** La présente garantie limitée constitue votre seul recours contre Water Pik, qui ne pourrait être tenue responsable pour tout dommage, direct, indirect, accessoire,

spécial, consécutif, exemplaire ou autre, y compris, mais sans s'y limiter, tout dommage aux biens provenant de toute théorie de recouvrement, y compris statutaire, contractuelle ou délictuelle.

#### ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION À SON DROIT DE FAIRE VALOIR DES QUESTIONS AU TRIBUNAL ET SON DROIT AU PROCÈS PAR JURY

En achetant, installant ou utilisant ce produit, vous acceptez que tout litige ou toute réclamation découlant directement ou indirectement de votre achat, utilisation, modification, installation ou retrait de ce produit, sera réglé(e) par arbitrage exécutoire. La décision de l'arbitre est finale et sans appel. Le jugement relatif à la sentence rendue par l'arbitre peut être exécuté dans tout tribunal compétent en la matière. De surcroît, vous concevez que vous n'aurez pas le droit de porter en justice toute réclamation découlant directement ou indirectement de votre achat, utilisation, modification, installation ou retrait de ce produit dans tout tribunal ou demander un procès par jury pour ladite réclamation.

L'arbitrage de toute question doit être administré par l'American Arbitration Association et conduit par un arbitre conformément au règlement d'arbitrage des litiges de consommation de l'American Arbitration Association en vigueur au moment du dépôt de la demande. Tous ces arbitrages doivent avoir lieu au Colorado et sont assujettis au Federal Arbitration Act et à la législation en vigueur au Colorado.

#### RENONCIATION AU DROIT DE PARTICIPER À DES RECOURS COLLECTIFS OU DE FAIRE VALOIR DES REVENDICATIONS EN QUALITÉ DE REPRÉSENTANT

En outre, en achetant, installant ou utilisant ce produit, vous convenez que l'arbitrage doit être conduit de manière individuelle. Ce qui signifie que ni vous ni nous ne pouvons joindre ni consolider des réclamations en arbitrage par ou à l'encontre d'autres

acheteurs ou utilisateurs de produits Water Pik ou le grand public. De surcroît, vous ne pouvez pas saisir les tribunaux ou porter en arbitrage toute réclamation en qualité de représentant ou de membre d'une action collective ou en qualité prétendue de représentant au nom du grand public, autres acheteurs ou utilisateurs de ce produit, autres personnes ou entités se trouvant dans la même situation ou agir en qualité de procureur général privé.

**En cas de détérioration ou d'anomalie de fonctionnement du produit, cesser d'utiliser le produit et contacter Water Pik, Inc. pour obtenir de l'aide.**

#### Des questions? Besoin d'aide?

Pour obtenir un service rapide par téléphone, garder à portée de main le numéro de modèle et le reçu d'achat.

Aux États-Unis, contacter notre service d'assistance téléphonique au numéro sans frais **1-800-525-2774**, du lundi au vendredi, de 7 h 00 à 17 h 00 (HNR), en anglais seulement, ou visiter le site Web **www.waterpik.com**

Au Canada, contacter notre service d'assistance téléphonique bilingue au numéro sans frais **1-888-226-3042**, du lundi au vendredi, de 7 h 00 à 17 h 00 (HNR) ou visiter le site Web **www.waterpik.ca**

© 2020 Water Pik, Inc. Imprimé en Chine.

**waterpik®**

Water Pik, Inc., une filiale de Church & Dwight Co., Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.  
**www.waterpik.com**

## ESPAÑOL

Gracias por comprar este cabezal de ducha Waterpik®. Este folleto ofrece instrucciones para hacer una instalación rápida y fácil. De esta manera, se sentirá más cerca de poder disfrutar una ducha potente y revitalizante con su nuevo cabezal de ducha Waterpik®.

Puede ver más información sobre los productos de cabezal de ducha Waterpik® en **www.waterpik.com**. Para obtener más información sobre los beneficios de Waterpik® water for wellness®, visite **www.waterpikwellness.com**.

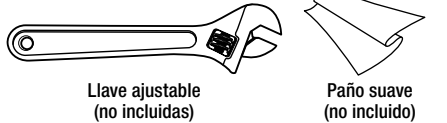
**Nota:** Todas las imágenes e ilustraciones que se muestran en los videos y en este manual pueden no ilustrar específicamente su cabezal de ducha.

### ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Saque el cabezal de ducha viejo y saque toda la cinta de tubo.

- Cerciérese de que la arandela de la vieja ducha no esté conectada al tubo de la ducha. Revise el interior del tubo de la ducha con un utensilio fino, como puede ser un lápiz o un destornillador, para ver si hay arandelas. **No lo haga con los dedos.**

- Reúna las herramientas necesarias para instalar su nuevo cabezal de ducha.



Llave ajustable (no incluidas)

Paño suave (no incluido)

### INSTALACIÓN

#### CUANDO LA INSTALENO LA APRIETE CONEL BRAZO AJUSTABLE

- Instale el cabezal de ducha al brazo apretando la bola de plástico con pivote en el extremo con rosca del brazo. **NOTA: NO GIRE** el cabezal de ducha para apretar la bola con pivote.

- Quite la tuerca mariposa grande del brazo de la ducha. **NOTA:** Esta tuerca y este brazo se enroscan hacia la izquierda. La tuerca grande se ajusta cuando se gira hacia la derecha, como se ve desde el frente.

- Coloque la tuerca de mariposa grande sobre el tubo de la ducha (con el extremo angosto hacia la pared).

4

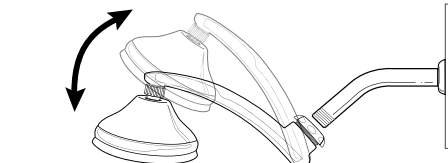
- Enrosque la bola con pivote en el tubo de la ducha y apriete a mano hacia la derecha para que quede bien encajada.

- Utilice una llave ajustable para apretar rótula pivotante al tubo de la ducha hasta que sea seguro. No en exceso.

- Sujete el brazo apretando con la mano la tuerca de mariposa grande a la parte posterior roscada del brazo. **Recuerde:** La tuerca de mariposa se enrosca hacia la izquierda.

- Coloque el cabezal de ducha en la ubicación preferida.

- Asegure el brazo de la ducha en la posición deseada apretando la tuerca de mariposa. (Apriete a mano solamente, no use una llave de tuercas ni pinzas).



#### ADVERTENCIAS:

- Para evitar los peligros del agua caliente y ahorrar aún más energía, cerciérese de que el calentador de agua de la casa esté fijado en 120°F (48,9°C) o menos.

- Pruebe el agua de la ducha o de la tina con la mano antes de bañarse.

- Para más seguridad con los cabezales de ducha Ecoflow® o de alta eficacia, se recomienda que todos los hogares instalen una válvula de ducha y tina con balance de presión y paradas con límites rotacionales instaladas debidamente por un plomero. Si no está seguro sobre su tipo de válvula, consulte con un plomero.

- Solo para uso externo.** La ameba *Naegleria fowleri*, potencialmente mortal, puede estar presente en ciertos tipos de agua de grifo o en agua de pozo que no ha sido tratada con cloro.

### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Lústrelo con un paño húmedo suave.

- Para una limpieza más intensa, sumérgjalo en vinagre para uso doméstico.

- Enjuáguelo de inmediato si el producto entra en contacto con otros productos de limpieza.

- No limpie ni enjuague ninguna pieza con productos químicos ásperos, limpiadores de uso intenso ni abrasivos; esto puede dañar las piezas o el acabado, y anulará la garantía.**

### Regadera Libre de Mantenimiento

### GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
No hay flujo de agua proveniente del cabezal de ducha instalado.	a. Revise que la arandela de la ducha anterior no esté en el tubo de la ducha. b. Revise que sólo haya una arandela en la bola con pivote.
La presión de agua es baja o faltan tipos de rociado.	a. Limpie el cabezal de ducha en una solución de vinagre/agua. b. Limpie el filtro.
Hay pérdida de agua en la conexión de la bola con pivote del tubo.	a. Revise que haya una sola arandela asentada sobre el filtro. b. Raspe una barra de jabón en las roscas del tubo de la ducha para que actúe como sellador.

#### ARBITRAJE VINCULANTE Y RENUNCIA DEL DERECHO A INFORMAR ASUNTOS EN TRIBUNAL Y DERECHO A UN JUICIO CON JURADO

Al comprar, instalar o usar este producto, usted acepta que cualquier controversia o reclamo que pueda surgir en relación con su compra, uso, modificación, instalación o eliminación de este producto se someterá a arbitraje vinculante. La decisión del árbitro será definitiva y vinculante. La sentencia sobre el laudo dictada por el árbitro podrá presentarse en cualquier tribunal que tenga jurisdicción sobre el asunto. Asimismo, usted acepta que no tendrá derecho a litigar cualquier reclamo que surja en relación con su compra, uso, modificación, instalación o eliminación de este producto en cualquier tribunal, o a tener un juicio con jurado sobre ese reclamo.

La Asociación Americana de Arbitraje administrará el arbitraje de cualquier asunto y un árbitro lo llevará a cabo de conformidad con las normas de arbitraje del consumidor de la Asociación Americana de Arbitraje vigentes en el momento de la presentación de la demanda. El lugar para tales arbitrajes será Colorado y cualquier arbitraje de este tipo estará sujeto a la Ley Federal de Arbitraje y la legislación de Colorado.

#### RENUNCIA DEL DERECHO A PARTICIPAR EN DEMANDAS COLECTIVAS O PRESENTAR RECLAMOS EN CALIDAD DE REPRESENTANTE.

Asimismo, al comprar, instalar o usar este producto, usted acepta que el arbitraje debe ser individual. Esto significa que ni usted ni nosotros podemos participar o acumular reclamos en el arbitraje por otros compradores o usuarios de los productos Water Pik o el público en general ni en contra de ellos. Además, usted no podrá litigar ante un tribunal ni arbitrar ningún reclamo como representante o miembro de un grupo o en calidad de

presunto representante en nombre del público en general, otros compradores o usuarios de este producto, otras personas o entidades en situación similar o en una demanda colectiva con un abogado particular.

**Si el producto funciona mal o se ha dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con Water Pik, Inc. para obtener ayuda.**

### ¿Tiene preguntas o necesita ayuda?

Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y el recibo para obtener un servicio rápido.

En los Estados Unidos, llame a nuestra línea gratuita de asistencia al cliente **1-800-525-2774**, de lunes a viernes, 7:00 a. m. a 5:00 p. m. (Zona Horaria de la Montaña). Atención en inglés únicamente. O visite **www.waterpik.com**

En Canadá, llame a nuestra línea bilingüe gratuita de asistencia al cliente **1-888-226-3042**, de lunes a viernes, 7:00 a. m. a 5:00 p. m. (Zona Horaria de la Montaña). **www.waterpik.ca**

© 2020 Water Pik, Inc. Impreso en China.

**waterpik®**

Water Pik, Inc., una subsidiaria de Church & Dwight Co., Inc.  
1730 East Prospect Road  
Fort Collins, CO 80553-0001 U.S.A.  
**www.waterpik.com**